

#### **GUAM DEAF: EXPOSED & EMPOWERED**

Bridging the gap between the deaf and hearing worlds

Imagine living in a world of silence. A life of constant daily challenges to break through barriers of Communication, accessibility, employment, and educational limitations including transitions from school to the real world, as well as the desire of public awareness as to what it's like being deaf.

Håfa Adai! My name is Melissa Cayton. I grew up in Barrigada and come from a large, loving deaf family. Throughout my life, I have devoted myself to finding ways of bridging the communication gap between the hearing and deaf communities. This lifelong commitment and passion has evolved into a project to document the stories and experiences of the deaf community in Guam.

As the eldest child of deaf parents, my role was destined to be one of service. At the tender age of nine, I was the "go—to" person to help my family and family friends—explaining questions on important documents; teaching them how to respond in English; assisting with writing letters; and acting as their interpreter when one was needed. Along the way, I was a witness to their barriers and challenges. I have experienced their pain—whether it was because of a lack of communication, accessibility, education, or even a basic understanding of and empathy for life as a member of the deaf community.

For 15 years, I have taught hearing and deaf students in the public school system and at the college level. I have also served on numerous deaf non-profit organizations in Vancouver, Washington. As an educator and strong advocate for the deaf, I see the need to reach out to the community in Guam to implement my vision of education—to grow advocacy, build awareness, foster leadership, and empower the deaf population in Guam.

This documentary will be the first of its kind, capturing the experiences and accounts of our deaf ancestry in Guam. Over the course of the last three years, I have recorded and documented the stories of our deaf manåmko' (elderly), who grew up with no language and no education yet persevered and have succeeded as contributing members of our society. I invite you to see the world through their eyes, hear their stories and the stories of others who have been on the outside looking in. Through this film you will recognize the struggles of our deaf community; I hope you will begin to find deaf advocacy in yourself.

I am seeking your support, and I thank you for your time and attention in this much-needed, long awaited endeavor.

Si Yu'os Ma'åse' and thank you!

Mehssellagten

Melissa Cayton- Director: Guam Deaf: Exposed & Empowered

empowerguamdeaf@gmail.com

1215 NE 299th St • Ridgefield, WA • 98642



### **Purpose**

As an educator and a National Board Certified American Sign Language Teacher, I am concerned that deaf people—especially young children—are at a major disadvantage in terms of being properly educated about basic life skills and navigating through living the way hearing individuals do. I wish to bridge the gap between the hearing and deaf communities through a documentary film that will feature stories of deaf people as well as people who have experience of living with deaf family members or dealing with the deaf community. The purpose of this film would be to document these stories to show future generations the struggles and challenges deaf people endure as well as to highlight their triumphs and perseverance.

### **Synopsis**

The beautiful island of Guam has a quiet, yet loud unique minority group. This HDTV 45 Minute documentary provides a glimpse into the day and life of our very own "Guam Deaf Population". The Guam deaf community faces barriers on a daily basis, yet thrive to be productive members. Being "Silent" does not stop the Deaf from being "Loud".

In this film we invite you to see a glimpse of their challenges though the means of heavy and humorous stories in hopes to break the silence and to build a bridge between the deaf and hearing. Hear stories of hardships, challenges, discrimination and their limited resources, advocacy and accessibility and witness our community coming together to break the barriers. We invite you to into their world in hopes to increase Deaf awareness, gain advocacy and empowerment. This film will include a bonus feature "Chagi Chamoru" Signs. Learn Guams local Chamoru signs.

### **Project Description**

This film will be made independently and is not for profit. The target audience will be the general public; in hopes that families, friends, educators, employers and more will gain insight as to what Guam deaf individual's experience, as well as to preserve their stories and signs. The goal is to have this completed by October to be an entry for FestPac 2016 Diaspora Cultural Visual Arts Category, to be aired on local television and possibly an entry into the Guam Film Festival. This film will include voice interpreting and subtitles. Audience will have an opportunity to learn Guam signs and access a bonus feature called "Chagi Chamoru Signs". We will also produce a music video incorporating the deaf and hearing people that demonstrates bridging the gap between deaf and hearing people such as your organization. All sponsors will be specially recognized and thanked along with your logo in the film and invited to attend, or be a vendor for our Deaf Community Day on July 11<sup>th</sup> 2016.

### **Project Team**

Melissa Rose Cayton - Project Director

"Guam Deaf: Exposed & Empowered," will be directed by Melissa Cayton. Melissa is a National Board Certified Teacher and is also a Sign Language Interpreter (20 years) with a Master's Degree in Education. Melissa has a lifetime of knowledge and is experienced in working with deaf communities and non-profit organizations. She has done extensive research to be able to produce this film. She will direct the film through means of artistic and dramatic aspects by interviewing local Deaf members, teachers for the deaf, interpreters, her family members, and her personal friends. She will conduct interviews with hearing and Deaf individuals who will share their stories related to our local Guam Deaf people and their lives to educate the community, to bring advocacy to the deaf, and to empower Deaf lives. Her role will provide direction to the overall purpose and vision of the film.

### William Dodd- Videographer, Photographer & Post Production

William Dodd is the owner of D3Omnimedia and has produced several short films consisting of Deaf people and the video producer for American Sign Language Comedy Troupe from 2001-present among other formal video productions. His role will be to work closely with the director; William will be charged with setting up equipment for filming and assembling recorded raw material into a product that will be used for broadcasting. The material will include camera footage, dialogue, sound effects, graphics, and special effects. This is a key role in the post-production process, and his experience will help determine the quality and delivery of the final product. William is highly skilled in digital technology and is a specialist in computer software and high-quality digitization of sound and pictures. He also has experience with replacing the traditional manual method of cutting film.

### Miranda Cabral – Assistant Photographer/B-Roll, Assistant Editor, Audio Technician

Miranda Cabral is the assistant whose role is to set up equipment, utilize the audio mic, ensure the quality of sound, and to work on all audio engineering. As a videographer and photographer, Miranda will be responsible for B-Roll footage and will capture footage in the environment, including camera shots with a wide variety of environmental, behind the scenes assistance. She will also assist with preparation for film shoots and makeup. As a music and sound producer, Miranda will be tasked with digitally cutting files together to match all the audio sounds including voiceover, synchronization of uncut sound effects and more. Write a full transcript (and produce subtitles/captions) of the film and record the interpreter's voice overs as well as add subtitles.

## **Budget:**

You can help be a part by sponsoring a category such as airfare, lodging, transportation and monetary. We accept any type of donation including mileage, gift cards or any item you feel that would feel to help our cause. For our major sponsors, we will recognize and bring special thanks within this film with your name and logo. If you have any requests; such as filming at your business we would be more than happy to do so. The deaf community and the filming crew thank you for being a part of a first of its kind film.

Expense	Description	Price
Airfare	Airfare for Director	\$2300
(Portland OR, to Guam from	Airfare for Videographer Director	\$2300
July 1 <sup>st</sup> -22 <sup>n</sup>	Airfare for Assist. Videographer, Photographer/Audio	\$2300
Lodging (@ Approx \$125 Per Day)	Lodging for 2 Rooms: July 1 <sup>st</sup> -22 <sup>nd</sup>	\$5500
Transportation	Car Rental (22 days) July 1 <sup>st</sup> -22 <sup>nd</sup>	\$1300
	Gas Expenses (\$125/per week)	\$375
Per diem (food)	3 Crew Member 1 <sup>st</sup> -22 <sup>nd h</sup> @ \$40 Per Day	\$2650
Other	Misc. expenses such as admissions, props or other \$50 x 3	\$150
Phone & Internet/Wi-Fi	Access while filming on Guam	\$250
Equipment & Rentals	Copyright purchases *audio, video, photo, events to attend,	\$5697.08
	supplies, rentals: cameras, tripods, hard drives, lighting, programs	
Marketing & Promotions	Banner, T-Shirts quantity (40)	\$450
Post-Production	Editing to Publish	\$20,000
Deaf Community Day	Securing a location, set up, food, drinks, entertainment	\$2000
July 11,th Saturday	needs and other things needed for this event. Approx 200	
2-5pm	people @ \$10 per person	
Total Needs		\$44,932.08

# **Budget Narrative**

<b>Travel</b> – Travel expense for this film include: Airfare, Lodging, Transportation, Miscellaneous costs	Gas, Per Diem,			
<ol> <li>Air Fare: Portland Oregon to Guam Roundtrip: 3 people x \$2300 =</li> </ol>	\$6,900			
2. Hotel: 3 people x 21 nights x \$125.00 = \$2750 x 2 Rooms=	\$5500			
3. Transportation: 1 car rental, 22 days	\$1500			
4. Gas \$125 per week x 3 weeks	\$375			
5. Per Diem: 3 people x 22 days x \$40=	\$2650			
6. Other Expenses: Admissions, last minute needs, props, for travel \$50 x 3=	\$150			
7. Phone & Internet/Wi-Fi Access on Guam	\$250			
8. Total	\$17,325			
<b>Equipment</b> - List expendable items by type and show the basis for computation.				
1. Sony a7 Rental	\$280.14			
2. Sony Vario-Tessar T FE 24-70mm f/4 ZA OSS Lens (rental)	\$142.86			
3. Metabones Canon EF Lens to Sony NEX Camera Smart Adapter IV (rental)	\$59.29			
4. Canon EF 35mmf/1.4L USM (rental)	\$106.71			
5. SmallHD AC7 OLED HDSDI Field Monitor (rental)	\$227.57			
6. Extra Sony MP=FW50 Battery (x4) (rental)	\$71.44			
7. Extra 64 GB Class 10 Extreme Pro SDXC Memory (x2) (rental)	\$74.58			
8. Sennheiser HD 380 Pro Circumaural Monitoring Headphones (rental)	\$31.86			
9. Equipment Renal Sub-Total	\$994.45			
10. Rental Insurance	\$121.02			
11. Roundtrip Shipping for Rental Equipment	\$70.00			
12. Pelican case to carry equipment	\$100			
13. 2-tripods	\$100			
14. Zoom H6 Recorder	\$399.99			
15. MXL FR-366 Lavalier Microphone Kit (2 mics)	\$119.17			
16. 3DR Solo Smart Drone with Gimbal (for GoProHero4)	\$1399.00			
17. DJI Rojin-M	\$1399.00			
18. Total	\$5697.08			
***Renting equipment is saving \$6,713.29 from equipment needs  Marketing & Advertisement				
Banner	\$200			
Marketing Apparel (40 T-shirts)	\$250			
<b>Post Production</b> – 3 Employees production work time from editing, cuts, and sound/audio Programing and time to master final copy.				
g g	\$20,000			
Deaf Jam Fiesta Community Day –				
Venue, Food, Drinks, Entertainment, Bouncy house				
Approx 200 people avg \$10 per person	\$2,000			
Total Costs –	\$45382.08			

### Timeline

September 2011- Present: Research, Gathering information

January 2015-Present Sponsorships, Partnerships, Grants, Film Making

February-June 20th Interviewing Stateside People

July 2<sup>nd</sup>-July 21<sup>st</sup> Filming/ Shoot (Interviews, Events, Employment, Education)

July 11<sup>th</sup> Deaf Jam Fiesta Community Event

July 21st Guam Liberation

July 2015-October Post-Production (Editing, Video, Images, Audio)

Rough cut Investors cut Compile Track lay Audio Transcript

Voice Over Interpreters

Subtitles

September preliminary viewing

October 2015 Master delivery Entry for FestPac 2016

January Public Broadcasting

July 2016 \*Possibly FestPac 2016 Diaspora Symposium and Visual Arts Film

# We Invite you to become a sponsor/vendor at

# Guam's 1<sup>st</sup> Deaf Jam Fiesta!

More details to follow!

JULY 11 <sup>TH</sup> 2 LOCATION: TBA TI	ME: 2:00-5:00PM			
"GUAM DEAF: Exposed & Empowered"				
FOOD & DRINKS	RETAINMENT EXHIBIT CORNER ORS			
Be A Sponsor	Be A SPONSOR SPONSOR			
& Have your LOGO Here!	For More Information Contact: Melissa Cayton empowerguamdeaf@gmail.com			

Needs for approx. 200 People (Sign Up Below)

## Food:

0	Red Rice:			
0	BBQ Chicken:			
0	BBQ Ribs:			
0	Side Dish:			
0	Side Dish:			
0	Side Dish:			
0	Cake:			
0	Paper Products:			
Drinks:				
0	Soda or Punch/Push Cooler:			
0	Paper Cups:			
	_			

### **Vendors**

- o Be a sponsor and you can be a vendor for free!
- $\circ\ \$  Bring a 4-8 ft table, table cloth and set up

# **Children & Extra Activities**

- o Bouncy House
- Shave Ice etc...
- o Entertainment (live music, DJ, Sound System)
- o Prizes, Gift cards